



Original Cutters / Frese Originali  
Original Fräser / Fraises d'Origine  
Fresas Originales / Fresas Originales







Dear Customer,  
congratulation for choosing original Silca accessories.  
Silca accessories are made exclusively with top quality innovative materials and each one is tested and carefully controlled.

Raw materials, dimensions, finishes, duration, resistance and packaging that protects the product and its quality are the primary characteristics of original Silca accessories.  
Each model of Silca cutters is painstakingly tested and controlled in order to guarantee optimum operation of key-cutting machines and the highest precision cutting.

The Silca range of tracer points and cutters for key-cutting machines is one of the most complete and comprehensive available in the key-cutting field and is based specifically on long experience and special attention paid to the needs of specialist key cutters in the trade.

Every day work groups of specialists and engineers committed to research into product innovation subject our cutters and tracer points to continuous improvement and evolution regarding both materials and performance, in order to guarantee the best key-cutting results possible.

**Silca S.p.A.**

## ITALIANO

Gentile Cliente, complimenti per aver scelto degli accessori originali Silca. I nostri accessori sono prodotti esclusivamente con materiali innovativi e di alta qualità ed ogni accessorio Silca è testato e accuratamente controllato. Materia prima, dimensioni, finiture, durata, resistenza e confezioni che garantiscono la qualità e conservazione del prodotto sono caratteristiche primarie degli accessori originali Silca. Ogni modello di fresa Silca è accuratamente testato e verificato al fine di garantire l'ottimale funzionamento delle macchine duplicatrici e la massima precisione ai risultati di duplicazione. La gamma tastatori e frese Silca per macchine duplicatrici è una tra le più ampie e ricche esistente nel settore della duplicazione chiavi e nasce specificatamente da un'esperienza di lunga data e da un'attenzione speciale alle esigenze dei Professionisti della duplicazione. Le nostre frese e i tastatori sono oggetto di continuo miglioramento ed evoluzione sia per quanto attiene i materiali che per le performance da parte di gruppi di lavoro di specialisti e tecnici che sono impegnati quotidianamente nella ricerca e nell'innovazione di prodotto per garantire sempre i migliori risultati nella duplicazione.

## DEUTSCH

Sehr geehrter Kunde, wir gratulieren Ihnen zur Wahl der Silca Originalwerkzeuge. Unsere Werkzeuge werden ausschließlich aus innovativem und qualitativ hochwertigem Material hergestellt und jedes Zubehör wird sorgfältig getestet und geprüft. Rohmaterial, Abmessungen, Ausführungen, Lebensdauer, Widerstandsfähigkeit und Verpackungen, die die Qualität und Konservierung des Produkts gewährleisten, sind primäre Eigenschaften des Original-Zubehörs von Silca. Jedes Silca Fräsermodell wurde sorgfältig getestet und geprüft, um optimale Funktionstüchtigkeit der Schlüsselkopiermaschinen und höchste Präzision der Kopiererergebnisse zu gewährleisten. Die Produktreihe von Tastern und Fräsern von Silca für Schlüsselkopiermaschinen ist eine der derzeit vielfältigsten auf dem Schlüsselkopiersektor und das Ergebnis langjähriger Erfahrung und Berücksichtigung der Anforderungen des Schlüsselfachmanns. Unsere Fräser und Taster werden sowohl hinsichtlich Material als auch Leistung von einer Gruppe von Fachleuten und Technikern laufend weiter entwickelt, die sich täglich der Forschung und Innovation des Produkts widmen, um immer ausgezeichnete Kopiererergebnisse gewährleisten zu können.

## FRANÇAIS

Cher Client, cher Client, merci d'avoir choisi nos accessoires originaux Silca. Nos accessoires sont fabriqués exclusivement avec des matériaux innovants et de haute qualité, et chaque accessoire Silca est testé et soigneusement contrôlé. Matières premières, dimensions, finitions, durée, résistance et conditionnement garantissent la qualité et la conservation de nos produits ; telles sont les caractéristiques primaires de nos accessoires originaux Silca. Chaque modèle de fraise Silca est méticuleusement testé et vérifié afin de garantir le fonctionnement optimal de nos machines à reproduire les clés ainsi que la précision du résultat dans la duplication. La gamme des palpeurs et fraises Silca pour duplicatrices est une des plus amples et des plus riches existant dans le secteur de la reproduction de clés; elle est précisément issue d'une expérience de longue durée et d'une attention toute spéciale réservée aux exigences des Professionnels de la duplication. Nos fraises et palpeurs sont constamment améliorés et renouvelés tant en ce qui concerne les matériaux que les performances grâce à nos groupes de spécialistes et de techniciens qui s'appliquent quotidiennement à faire progresser et à innover nos produits pour garantir en toute circonstance les meilleurs résultats dans la duplication.

## ESPAÑOL

Estimado cliente, felicidades por haber elegido los accesorios originales Silca. Nuestros accesorios están fabricados exclusivamente con materiales innovadores y de alta calidad, y cada accesorio Silca está probado y controlado cuidadosamente. Las materias primas, las dimensiones, los acabados, la duración, la resistencia y elaboración que garantizan la calidad y la conservación del producto son características principales de los accesorios originales Silca. Cada modelo de fresa Silca está cuidadosamente probado y revisado con el fin de garantizar un funcionamiento óptimo de las máquinas duplicadoras y una máxima precisión en los resultados de la duplicación. La gama de palpadores y frezas Silca para máquinas duplicadoras es una de las más amplias y completas que hay en el sector de la duplicación de llaves, y se basa principalmente en una larga experiencia y en una atención especial a las exigencias de los profesionales de la duplicación. Nuestras frezas y palpadores son objeto de constante mejora y evolución, tanto en lo que se refiere a los materiales como a su rendimiento, por parte de especialistas y técnicos que cada día se dedican a la búsqueda e innovación de nuestros productos, y que consiguen garantizar resultados cada vez más mejores en la duplicación.

## PORTUGUÊS

Prezado Cliente, congratulação por ter escolhido acessórios originais Silca. Os nossos acessórios são fabricados exclusivamente com materiais inovadores e de alta qualidade; cada acessório Silca é testado e controlado minuciosamente. Matéria-prima, dimensões, acabamentos, duração, resistência, embalagens que garantem a qualidade e a conservação do produto são características primárias dos acessórios originais Silca. Cada modelo de fresa Silca é cuidadosamente testado e verificado a fim de garantir o melhor funcionamento das máquinas duplicadoras e a máxima precisão nos resultados de duplicação. A gama de palpadores e frezas Silca para máquinas duplicadoras é uma entre as mais amplas e ricas existentes no sector da duplicação de chaves e nasce especificadamente de uma experiência demorada e de uma atenção especial para as exigências dos Profissionais da duplicação. As nossas frezas e os palpadores são objecto de contínuos melhoramentos e evolução seja a nível de materiais bem como de performances, por parte de equipas de trabalho especializadas e de técnicos, empenhados diariamente na pesquisa e na inovação dos produtos para garantir sempre os melhores resultados na duplicação.

# SILCA S.p.A.



The main reason for the success of the Silca Group depends upon the fact that it is the only company in the world to have conceived key cutting as a complete system. The Silca Key System starts from the manufacturing and production of keys and key cutting machines up to the development of customised products based on customers' requirements.

Il principale fattore di successo del Gruppo Silca sta nell'essere stata l'unica azienda al mondo ad aver concepito la duplicazione come un sistema completo, un vero e proprio Silca Key System, che fluisce dalla produzione di chiavi a quella delle macchine duplicatrici, fino allo sviluppo di prodotti personalizzati sulla base delle necessità del singolo cliente.

Der Erfolg der Silca Gruppe liegt hauptsächlich darin begründet, dass wir das Schlüsselkopieren als komplettes System verstehen und anbieten, das sogenannte "Silca Key System". Dieses System beinhaltet die Produktion von Schlüsseln, Schlüsselfräsmaschinen wie auch die Entwicklung von Produkten, die auf die individuellen Wünsche jedes einzelnen Kunden abgestimmt werden.

Le principal facteur de succès du groupe Silca tient au fait qu'il a été la seule entreprise au monde à avoir conçu la duplication comme un système complet, un véritable Silca Key System, qui va de la production de clés à celle des machines duplicatrices, en passant par la réalisation de produits personnalisés sur la base des nécessités de chaque client.

El factor principal del éxito del Grupo Silca es haber sido la única empresa del mundo que ha concebido la duplicación como un sistema completo, un verdadero Silca Key System que abarca desde la producción de llaves y máquinas duplicadoras, hasta el desarrollo de productos personalizados según la necesidad de cada cliente.

O principal factor de sucesso do Grupo Silca é ter sido a única empresa no mundo a considerar a duplicação como um sistema completo, um verdadeiro Silca Key System, que abrange a produção de chaves e máquinas duplicadoras, até ao desenvolvimento de produtos personalizados de acordo com as necessidades de cada cliente.

## Original Accessories and Spare Parts

Ricambi e accessori originali / Original Zubehör und Ersatzteile / Accessoires et Pièces de Rechange Originaux / Accesorios y Repuestos Originales / Acessórios e Peças de Reposição Originais



A complete range of accessories devised for the entire range of the key cutting machines ensures the easy duplication of all kind of keys.

We recommend Silca's original spare parts and accessories

Una gamma completa di accessori studiati per l'intera famiglia delle duplicatrici assicura la facile riproduzione di tutte le tipologie di chiavi.

Preferite ricambi e accessori originali Silca.

Ein vollständiges Angebot an Zubehör, das speziell für unsere Schlüsselfräsmaschinen entwickelt wurde, ermöglicht einfaches und sicheres Kopieren aller Schlüsselarten.

Wir empfehlen Original Silca-Ersatzteile und Zubehörartikel.

Une gamme complète d'accessoires étudiés pour toute la gamme des duplicatrices garantit la reproduction facile de toutes les typologies de clés.

Préférez les pièces de rechange et les accessoires originaux Silca.

Una gama completa de accesorios ideados para toda la gama de máquinas duplicadoras asegura la fácil reproducción de todos los tipos de llaves.

Elija recambios y accesorios originales Silca.

Uma gama completa de acessórios estudados para a inteira família das máquinas duplicadoras assegura a reprodução fácil de todos os tipos de chaves.

Prefira peças de reposição e acessórios originais Silca.